

18 November 2014

Arabic

Original: English

لجنة المخدرات

الدورة السابعة والخمسون المستأنفة

فيينا، ٣-٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٤

البند ٩ من جدول الأعمال

تنفيذ الإعلان السياسي وخطة العمل بشأن التعاون الدولي

صوب استراتيجية متكاملة ومتوازنة لمواجهة مشكلة

المخدرات العالمية: متابعة استعراض لجنة المخدرات الرفيع

المستوى، تمهيداً للدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن

مشكلة المخدرات العالمية، المزمع عقدها في عام ٢٠١٦

**الجزء الخاص: مقترحات مقدّمة من رئيس الدورة السابعة والخمسين
للجنة المخدرات تتعلق بالدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن مشكلة
المخدرات العالمية، المزمع عقدها في عام ٢٠١٦، لكي تنظر فيها اللجنة**

١- ورقة غرفة الاجتماعات هذه هي صيغة منقّحة لورقة غير رسمية قدّمها الرئيس لكي تنظر فيها لجنة المخدرات في اجتماعها المعقود في فترة ما بين الدورتين في ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠١٤ وهي تتضمن مقترحات معدّلة أعدت من أجل أن تنظر فيها اللجنة.

٢- وتجسّد هذه الصيغة المنقّحة التعليقات التي وردت منذ تقديم الورقة غير الرسمية، بما في ذلك التعليقات المقدّمة من الوفود خلال الاجتماع الذي عقدته اللجنة في فترة ما بين الدورتين في ٢٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤، وخلال المناقشات غير الرسمية وجلسات تطارح الأفكار المعقودة مع المجموعات الإقليمية ومن خلال المساهمات المقدّمة من الدول الأعضاء والأجهزة والكيانات والوكالات المتخصصة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الحكومية الدولية ومنظمات المجتمع المدني.



٣- وكما هو مبين في الورقة غير الرسمية، فإن النهج المقترح يتبع النطاق المحدد في الفقرتين ٤٤ و ٤٥ من قرار الجمعية العامة ١٩٣/٦٧ الذي قرّرت فيه الجمعية أن تعقد في أوائل عام ٢٠١٦ دورة استثنائية بشأن مشكلة المخدّرات العالمية، وقرّرت أيضاً أن تستعرض الدورة الاستثنائية التقدّم المحرز في تنفيذ الإعلان السياسي وخطة العمل بشأن التعاون الدولي صوب استراتيجية متكاملة ومتوازنة لمواجهة مشكلة المخدّرات العالمية، بما في ذلك إجراء تقييم للإنجازات والتحدّيات في سياق مواجهة مشكلة المخدّرات العالمية، ضمن إطار الاتفاقيات الدولية الثلاث لمراقبة المخدّرات وغيرها من صكوك الأمم المتحدة ذات الصلة. كما يجسّد النهج المقترح الدعوة التي وُجّهت خلال حلقة النقاش التي عُقدت لمناقشة المسائل الموضوعية الخاصة بالدورة الاستثنائية في ١٨ آذار/مارس خلال الجزء العادي من الدورة السابعة والخمسين للجنة؛ وهي دعوة مفادها استخدام البيان الوزاري المشترك، الذي اعتمد في ختام الاستعراض الرفيع المستوى الذي أجرته اللجنة في تلك الدورة، كنقطة انطلاق مشتركة في التحضير لدورة الجمعية العامة الاستثنائية في عام ٢٠١٦ (الفقرة ٩٣ من الوثيقة E/2014/28). وقد أقرّ البيان الوزاري المشترك في الفقرة ١٠ بأنّ العديد من التحدّيات التي تفرضها مشكلة المخدّرات العالمية ما زالت قائمة وبأنّ تحدّيات جديدة أخرى قد ظهرت في بعض أنحاء العالم، وشدّد على الحاجة إلى أن تُؤخَذ هذه الاتجاهات الجديدة بعين الاعتبار لدى تنفيذ الإعلان السياسي وخطة العمل. وقد وُجّهت الدعوة خلال حلقة العمل إلى الأخذ بنهج عملي وتدعيم التنفيذ العملي والشامل للوثائق السياساتية الموجودة مع الاستفادة التامة من الأدوات المتوفرة، وتبادل ما يوجد على الصعيدين الوطني والإقليمي من شواهد وخبرات فنية، وفي الوقت نفسه، أخذ الحقائق الراهنة في الاعتبار (الفقرتان ٩٥ و ٩٨ من المرجع نفسه).

٤- وكما سبق أن أكّدت الورقة غير الرسمية، فإنّ النهج المقترح يهدف إلى تشجيع وتعزيز المشاركة النشيطة من جانب جميع الجهات صاحبة المصلحة، بما يشمل جميع الدول الأعضاء وكلّ أجهزة منظومة الأمم المتحدة وكياناتها ووكالاتها المتخصصة المعنية، والمنظمات الدولية والإقليمية ذات الصلة والمجتمع المدني، بما يشمل المنظمات غير الحكومية والدوائر العلمية والشباب، في الأعمال التحضيرية التي تنهض بها اللجنة وفي الدورة الاستثنائية نفسها على السواء.

٥- ويهدف النهج المقترح إلى تيسير تنفيذ الفقرة ١٠ من القرار المعنون "الدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن مشكلة المخدّرات العالمية، المزمع عقدها في عام ٢٠١٦"، الذي أقرّته اللجنة الثالثة في ١٦ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٤ وأحالته إلى الجمعية العامة لكي تعتمد بكامل هيئتها اعتماداً نهائياً، وسوف تعرب فيه الجمعية عن إدراكها أنّ الدورة الاستثنائية بشأن مشكلة المخدّرات العالمية، المزمع عقدها في عام ٢٠١٦، تمثل فرصة لإجراء نقاش رفيع المستوى

وواسع النطاق بين الدول الأعضاء يمهد السبيل إلى الموعد المستهدف في عام ٢٠١٩، ضمن إطار الاتفاقيات الدولية الثلاث لمراقبة المخدرات وسائر الصكوك الدولية ذات الصلة، من أجل المضي في تنفيذ الالتزامات والغايات المبيّنة في الإعلان السياسي وخطّة العمل.

٦- ويُقترح أن تُعقد الدورة الاستثنائية لمدة ثلاثة أيام، وأن تتألف من مناقشة عامة رفيعة المستوى، وأربع حلقات عمل رفيعة المستوى. وسوف تمكّن المناقشة العامة الرفيعة المستوى المتكلمين من إطلاع الدورة على السياسات العامة والإنجازات الوطنية والإقليمية والتحديات وحقائق الواقع والاحتياجات اللازمة وكذلك الإجراءات والمبادرات التعاونية ذات الطابع عبر الوطني والدولي.

٧- ويهدف النهج العملي المقترح، المستند إلى الوثائق السياسية الموجودة، إلى تيسير إجراء مناقشة متعمّقة حول التجارب المكتسبة والدروس المستفادة على الأصعدة الوطني والإقليمي والدولي بشأن التدابير الناجحة والفاشلة. كما يهدف النهج المقترح في الوقت نفسه إلى تيسير تحقيق نتائج عملية تستشرف المستقبل وذلك بتكليف اللجنة بوضع توصيات عملية المنحى حول كيفية المضي قدماً وبتوخيّ تجسيد القضايا البارزة التي أثّرت خلال حلقات العمل الرفيعة المستوى في الملخصات التي سيعرضها الرئيس على الجلسة العامة.

المرفق الأول

مشروع جدول الأعمال المؤقت المقترح للدورة الاستثنائية للجمعية العامة بشأن مشكلة المخدرات العالمية المزمع عقدها في عام ٢٠١٦

- ١- افتتاح الدورة.
- ٢- دقيقة صمت للصلاة أو التأمل.
- ٣- وثائق تفويض الممثلين لدى الدورة الاستثنائية:
 - (أ) تعيين أعضاء لجنة وثائق التفويض؛
 - (ب) تقرير لجنة وثائق التفويض.
- ٤- انتخابات.
- ٥- تقرير لجنة المخدرات عن أعمالها التحضيرية.
- ٦- تنظيم الدورة وإقرار جدول الأعمال.
- ٧- البيانات الافتتاحية الرفيعة المستوى.^(١)
- ٨- المناقشة العامة الرفيعة المستوى بشأن موضوع "تقييم الإنجازات والتحديات في سياق مواجهة مشكلة المخدرات العالمية على المستويات الوطنية والإقليمية والعالمية: نحو تعزيز التنفيذ العملي للإعلان السياسي وخطة العمل بشأن التعاون الدولي صوب استراتيجية متكاملة ومتوازنة لمواجهة مشكلة المخدرات العالمية".^(٢)
- ٩- حلقات العمل الرفيعة المستوى (سوف تُعقد في إطار لجنة جامعة بالتوازي مع الجلسات العامة):
 - (أ) خفض الطلب والمسائل ذات الصلة: المخدرات والصحة (حلقة العمل ١)

(١) من المقترح أن تتضمن البيانات الافتتاحية الرفيعة المستوى بيانين يدلي بهما رئيس الجمعية والأمين العام للأمم المتحدة، وكذلك بيانات يدلي بها كل من ممثل للمجتمع العلمي وممثل للشباب وممثل للمنظمات غير الحكومية.

(٢) يمكن أن يشمل المتكلمون الرفيعة المستوى ممثلي الدول الأعضاء ورؤساء كيانات الأمم المتحدة والمنظمات المتخصصة ورؤساء المنظمات الدولية والإقليمية الأخرى وممثلين رفيعي المستوى للمنظمات غير الحكومية. وسوف يلزم المزيد من التحديد للطرائق التي سوف تُتبع في هذا الشأن.

- الجزء ١: الوقاية والعلاج؛ الوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الأيدز وعلاج المصابين وتوفير الرعاية في هذا الشأن
- الجزء ٢: توفير المواد الخاضعة للمراقبة من أجل استخدامها في الأغراض الطبية
- (ب) خفض العرض والمسائل ذات الصلة ومكافحة غسل الأموال وتوثيق التعاون القضائي: المخدرات والجريمة (حلقة العمل ٢)
- الجزء ١: التدابير الوطنية والإقليمية وعبر الإقليمية لمكافحة الجرائم المتصلة بالمخدرات، بما يشمل التعاون القضائي في المسائل الجنائية
- الجزء ٢: مجابهة التحديات الجديدة ومعالجة المسائل المستجدة، بما يشمل المؤثرات nefسانية الجديدة والسلائف والجرائم السيبرانية
- (ج) المسائل الشاملة لعدة قطاعات: المخدرات وحقوق الإنسان، والشباب والنساء والأطفال والمجتمعات المحلية (حلقة العمل ٣)
- الجزء ١: معالجة المسائل المتصلة بالمخدرات على نحو متفق تماماً مع أغراض ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة والقانون الدولي والإعلان العالمي لحقوق الإنسان
- الجزء ٢: المخدرات والشباب والنساء والأطفال والمجتمعات المحلية
- (د) المخدرات والتنمية المستدامة والتعاون الدولي (حلقة العمل ٤)
- الجزء ١: المخدرات ومعالجة المسائل الاجتماعية الاقتصادية وتدعيم التنمية المستدامة، بما يشمل التنمية البديلة
- الجزء ٢: توطيد مبدأ المسؤولية العامة والمشاركة وتوثيق التعاون الدولي، بما يشمل المساعدة التقنية، في إطار متابعة نتائج الدورة الاستثنائية للجمعية العامة في عام ٢٠١٦
- ١٠ - استنتاجات ونتائج الدورة الاستثنائية (اعتماد التوصيات ذات المنحى العملي التي أعدتها لجنة المخدرات وعرض ملخصات للنقاط البارزة التي جرت مناقشتها في حلقات العمل).
- ١١ - اختتام الدورة الاستثنائية.

المرفق الثاني

مشروع برنامج العمل المقترح للدورة الاستثنائية للجمعية العامة
بشأن مشكلة المخدرات العالمية المزمع عقدها في عام ٢٠١٦

التاريخ والوقت	الجلسات العامة	اللجنة الجامعة
اليوم الأول		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	افتتاح الدورة الاستثنائية	
	بيانات افتتاحية	
	مناقشة عامة	
١٨/٠٠-١٥/٠٠	مناقشة عامة (تابع)	حلقة العمل ١ الرفيعة المستوى
اليوم الثاني		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	مناقشة عامة (تابع)	حلقة العمل ٢ الرفيعة المستوى
١٨/٠٠-١٥/٠٠	مناقشة عامة (تابع)	حلقة العمل ٣ الرفيعة المستوى
اليوم الثالث		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	مناقشة عامة (تابع)	حلقة العمل ٤ الرفيعة المستوى
١٨/٠٠-١٥/٠٠	مناقشة عامة (تابع)	
	استنتاجات ونتائج الدورة الاستثنائية	
	اختتام الدورة الاستثنائية	

ملحوظة: سوف يجري العمل، بالتشاور مع إدارة شؤون الجمعية العامة والمؤتمرات، لاتخاذ التدابير اللازمة لإتاحة فرصة الكلام أمام المتكلمين الرفيعة المستوى الراغبين في إلقاء كلمات خلال المناقشة العامة.